

# Solo Leveling

Art · DISCIPLES(REDICE STUDIO)  
Original Novel · Chugong  
Story · h-goon

Epilogue

21

NO ONE KNOWS...

...WHAT WILL BE  
WAITING ON THE OTHER  
SIDE OF A GATE.

THAT IS WHY  
PEOPLE LIVED IN  
CONSTANT FEAR  
OF THEM,





PRAYING THEY  
WOULD NEVER  
OPEN.

BUT THERE WERE  
THOSE WHO FACED THEIR  
FEARS AND JUMPED INTO  
THESE GATES...



...AND WE CALLED  
THEM *HUNTERS*.

BEEP

BEEP







HELLO. THIS IS  
THE GENERAL  
AFFAIRS DIVISION  
OF THE HUNTER'S  
ASSOCIATION.







**I KEEP TELLING YOU  
NOT TO SEND SUNG,  
SO WHY WON'T YOU  
LISTEN TO ME?!**

**YELL**



**I'M SORRY, SIR.  
A MISTAKE MUST'VE  
BEEN MADE WHILE  
THE RAID TEAM WAS  
BEING FORMED.**

**COULD YOU  
CALMLY EXPLAIN TO ME  
WHAT HAPPENED?**



**SCREW BEING CALM!  
I'M TELLING YOU THAT I  
DON'T WANT ANYONE ON  
MY TEAM DYING!**





**BUT YOU KEEP  
PUSHING THIS WEAK AND  
SCRAWNY HUNTER INTO MY  
TEAM! WHAT THE HELL DO  
YOU EXPECT ME TO DO IF  
HE DIES ON ME?!**

**IF YOU SEND HIM  
TO ME AGAIN, I'M  
GOING TO QUIT!**





ASK ANY STUDENT  
WALKING DOWN THE  
STREET...

...WHAT JOB  
THEY WOULD LIKE  
TO HAVE IN THE  
FUTURE.



THEIR ANSWER  
WILL PROBABLY  
BE ONE OF THESE  
THREE:

A FAMOUS HUNTER,  
AN EMPLOYEE AT A  
MAJOR GUILD,



OR AN EMPLOYEE  
AT THE HUNTER'S  
ASSOCIATION.





WELL, NO  
MATTER WHERE  
YOU GO,

YOU END UP DOING  
THESE MENIAL JOBS.

I HEARD THE HUNTERS  
GET COFFEE AND SNACKS  
BEFORE THEIR RAIDS IN THE  
NEIGHBORHOOD NEXT DOOR.  
AREN'T WE GOING TO GET  
ANYTHING LIKE THAT?

I'M IN A BIT  
OF A PICKLE, SO  
COULD I GET PAID  
IN ADVANCE THIS  
MONTH?



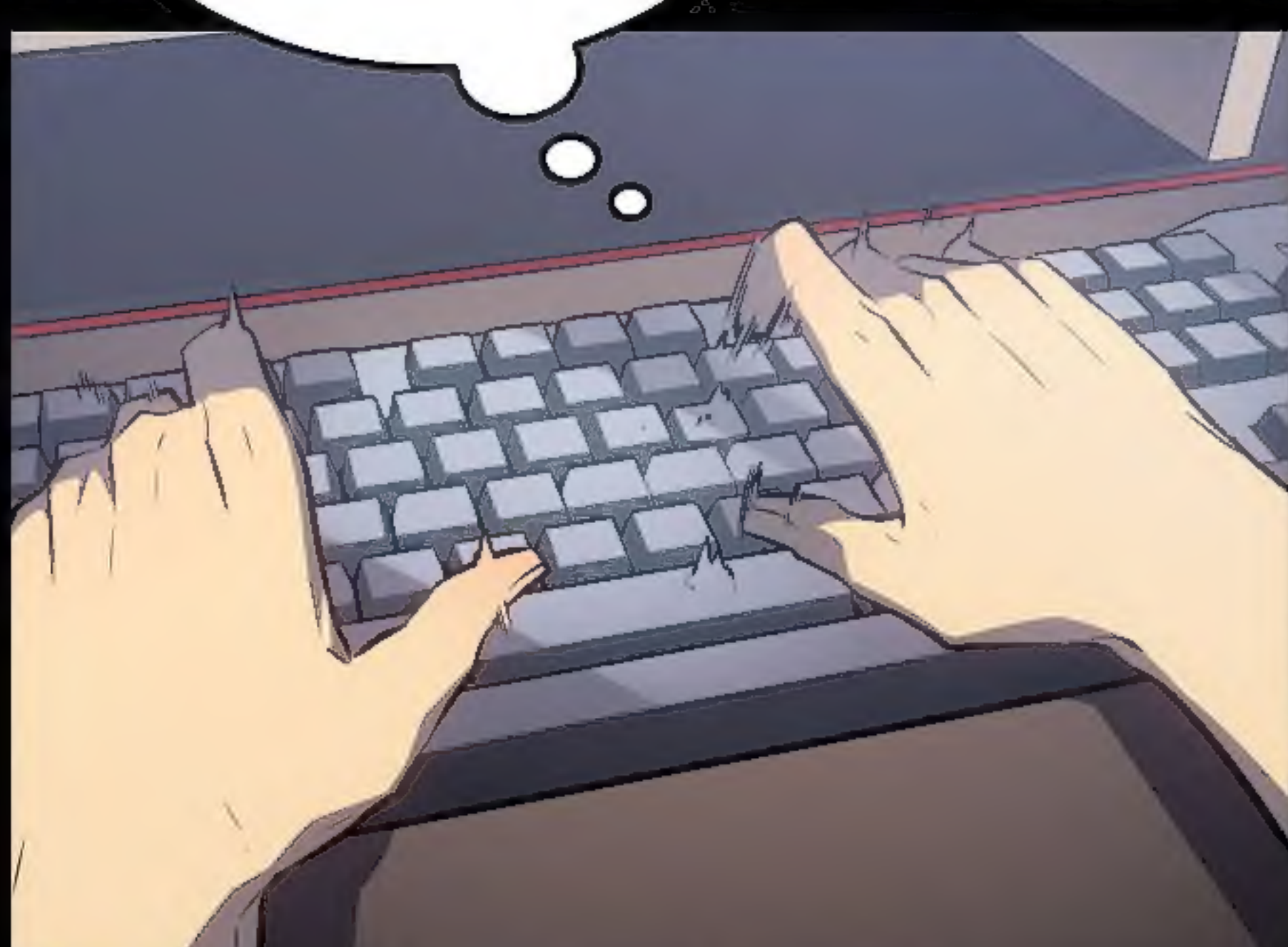
IF I JOIN  
THE RAID TODAY, I  
WON'T BE ABLE TO  
PICK UP MY CHILD  
FROM SCHOOL.

COULD YOU  
PLEASE TAKE  
CARE OF IT, JUST  
FOR TODAY?

ALL I EVER GET  
ARE THESE KINDS  
OF CALLS.

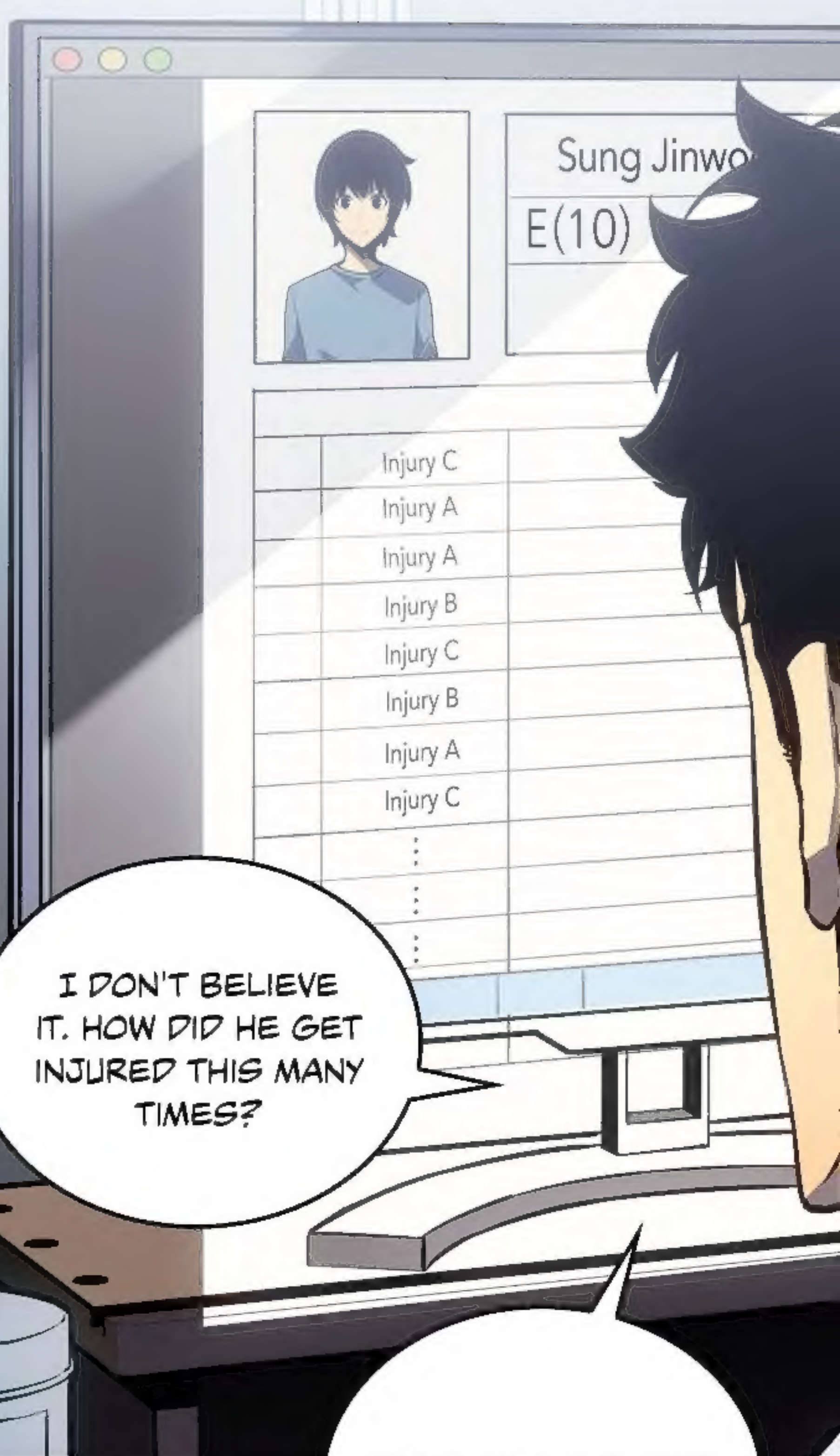


THIS MR. SUNG...  
HIS NAME IS  
JINWOO, RIGHT?



HE'S AN E-RANK  
HUNTER, AND HIS  
MANA LEVELS  
ARE THE LOWEST  
POSSIBLE.

IF YOU JUST  
LOOK AT HIS STATS,  
HE SEEMS NO  
DIFFERENT FROM AN  
ORDINARY CIVILIAN!



I DON'T BELIEVE  
IT. HOW DID HE GET  
INJURED THIS MANY  
TIMES?

IT'S A MIRACLE THAT  
HE'S STILL ALIVE!



WHY IS HE GOING  
OUT OF HIS WAY TO KEEP  
WORKING AS A HUNTER?  
IS THERE A SPECIAL  
REASON?

OH. HIS MOTHER  
IS IN THE ICU DUE TO HER  
ETERNAL SLUMBER, AND HIS  
YOUNGER SISTER IS STILL  
IN HIGH SCHOOL...

HE MUST REALLY  
NEED THE MONEY.

HE'S 26...  
THAT MAKES HIM  
SIX YEARS YOUNGER  
THAN ME...

SIR, SHOULDN'T  
WE MAKE A SERIOUS  
EFFORT TO PERSUADE  
MR. SUNG JINWOO  
TO QUIT?





WELL, WE'VE  
TRIED BEFORE.

WHY DID YOU  
JOIN THE HUNTER'S  
ASSOCIATION?

ME?

BECAUSE...  
OF THE NEWS I  
SAW AS A CHILD.

THE STORY WAS  
ABOUT A HUNTER WHO GOT  
TRAPPED INSIDE A GATE  
WHILE TRYING TO SAVE HIS  
FELLOW HUNTERS...

AT FIRST,  
I WAS CURIOUS.




THESE HUNTERS  
WERE GETTING INJURED  
AND RISKING THEIR  
LIVES IN ORDER TO SAVE  
PEOPLE, BUT WHO WAS  
GOING TO SAVE THEM?

IF NO ONE WAS  
HELPING THEM, I  
THOUGHT I SHOULD  
STEP UP TO DO  
THE JOB.

I WANTED TO DO  
WHATEVER I COULD  
TO KEEP THE HUNTERS  
FROM GETTING HURT  
OR KILLED.

THAT WAS WHAT  
I HAD DECIDED AT  
THE TIME.





DO YOU WANT  
MR. SUNG TO QUIT,  
OR DO YOU WANT  
TO HELP HIM?

...HAHA,  
YOU'RE RIGHT.

I SUPPOSE  
THERE'S NOTHING I  
CAN DO FOR HIM, OTHER  
THAN ADVISE HIM  
TO QUIT.





THERE ARE  
THOSE WHO CHOOSE  
NOT TO BECOME  
HUNTERS DESPITE  
THEIR HIGH RANK...

...BECAUSE  
THEY AREN'T  
INTERESTED IN  
THE MONEY.







A B-RANK  
HEALER...?



Lee Joohee

B

Healer

SHE'S A  
HIGH-RANKING  
HEALER!

LEE JOOHEE  
CHOSE NOT TO BECOME  
A HUNTER DUE TO HER  
FEAR, EVEN THOUGH  
SHE HAS THE ABILITY  
TO DO SO.





Lee Joohee

B

Healer



Sung Jinwoo

E(10)

ON THE OTHER HAND,  
SUNG JINWOO OVERCAME  
HIS FEAR AND CHOSE  
TO ENTER THE GATES,  
DESPITE BEING WEAK.



IF SOMEONE CAN  
TURN THESE HUNTERS'  
FEAR INTO COURAGE,

THAT WILL  
DEFINITELY HELP  
THOSE WHO ARE  
WEAK.

A cartoon character with a large, light blue speech bubble. The character is wearing a blue shirt and has a large, light blue speech bubble coming from their mouth. The speech bubble contains the text: "HOW ABOUT IT? WOULD YOU LIKE TO GIVE IT A TRY?". The character is looking towards the left.

HOW ABOUT IT?  
WOULD YOU LIKE TO  
GIVE IT A TRY?

I HOPE THIS WILL  
HELP THE HUNTERS WHO  
CHOOSE TO STEP INTO  
THE WORLD BEYOND  
THAT GATE.

YES, SIR!

Sung Jinwoo 23  
E(10) Male

Injury C	
Injury A	
Injury A	
Injury B	
Injury C	
...	
...	
...	
...	

YES, SIR!



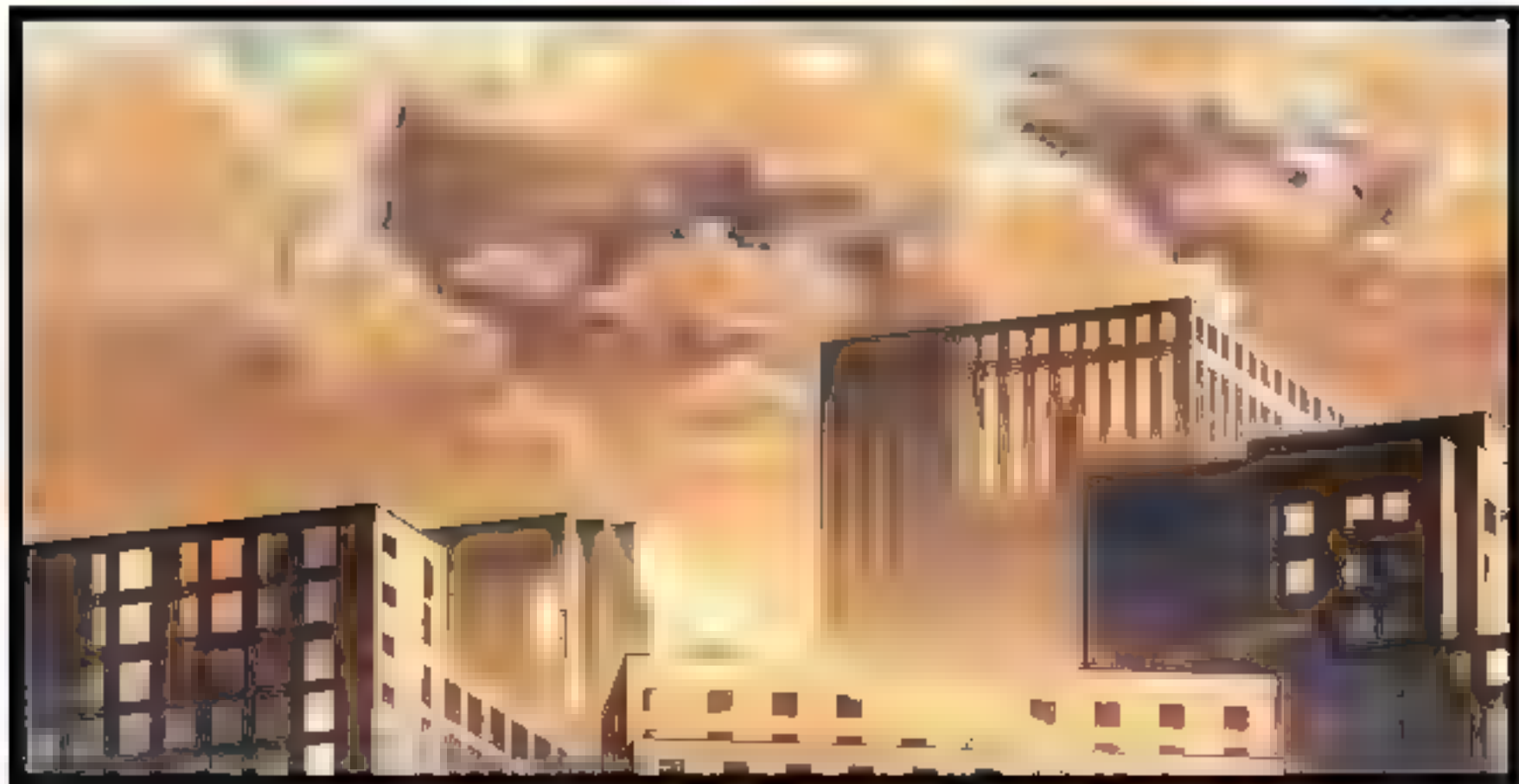
Lee Joohee

B

Healer







ROCK, PAPER,

SCISSORS!





ALL RIGHT!  
YOU REALLY SUCK  
AT ROCK, PAPER,  
SCISSORS, DON'T  
YOU?

HERE,  
CARRY MY BAG!

YES, MA'AM...

?

WHAT'S WRONG?  
IS THERE SOMETHING  
IN THE SKY?



NO, IT'S NOTHING.











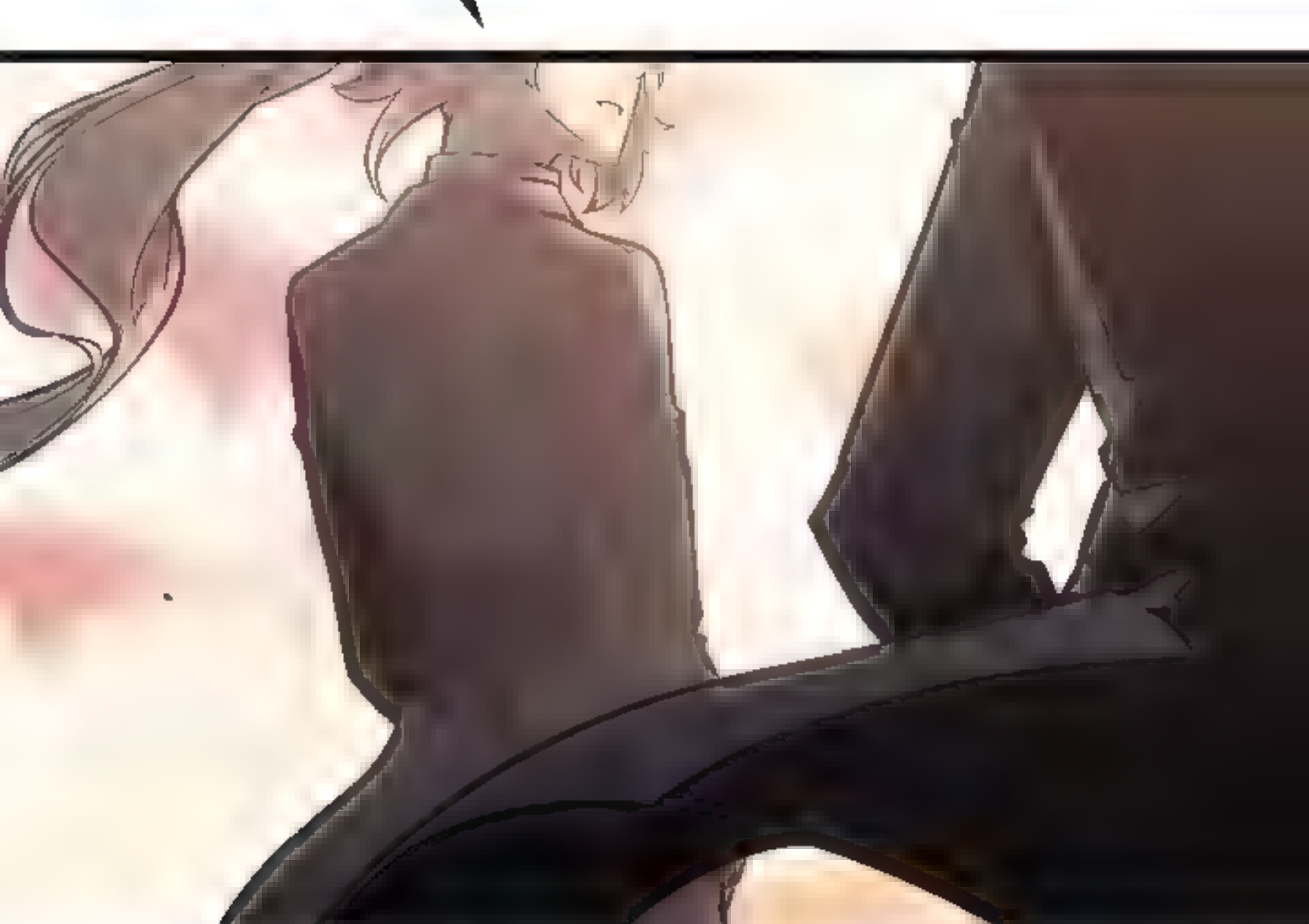




IT'S BEEN  
A WHILE SINCE I'VE  
SEEN THIS VIEW.



JINWOO?



THIS IS MY GIFT  
TO YOU FOR OUR  
16TH WEDDING  
ANNIVERSARY.







YOU GO HOME  
FIRST, HAE-IN.



I'LL BE RIGHT  
BEHIND YOU.



YOU WON'T BE  
LONG, RIGHT?



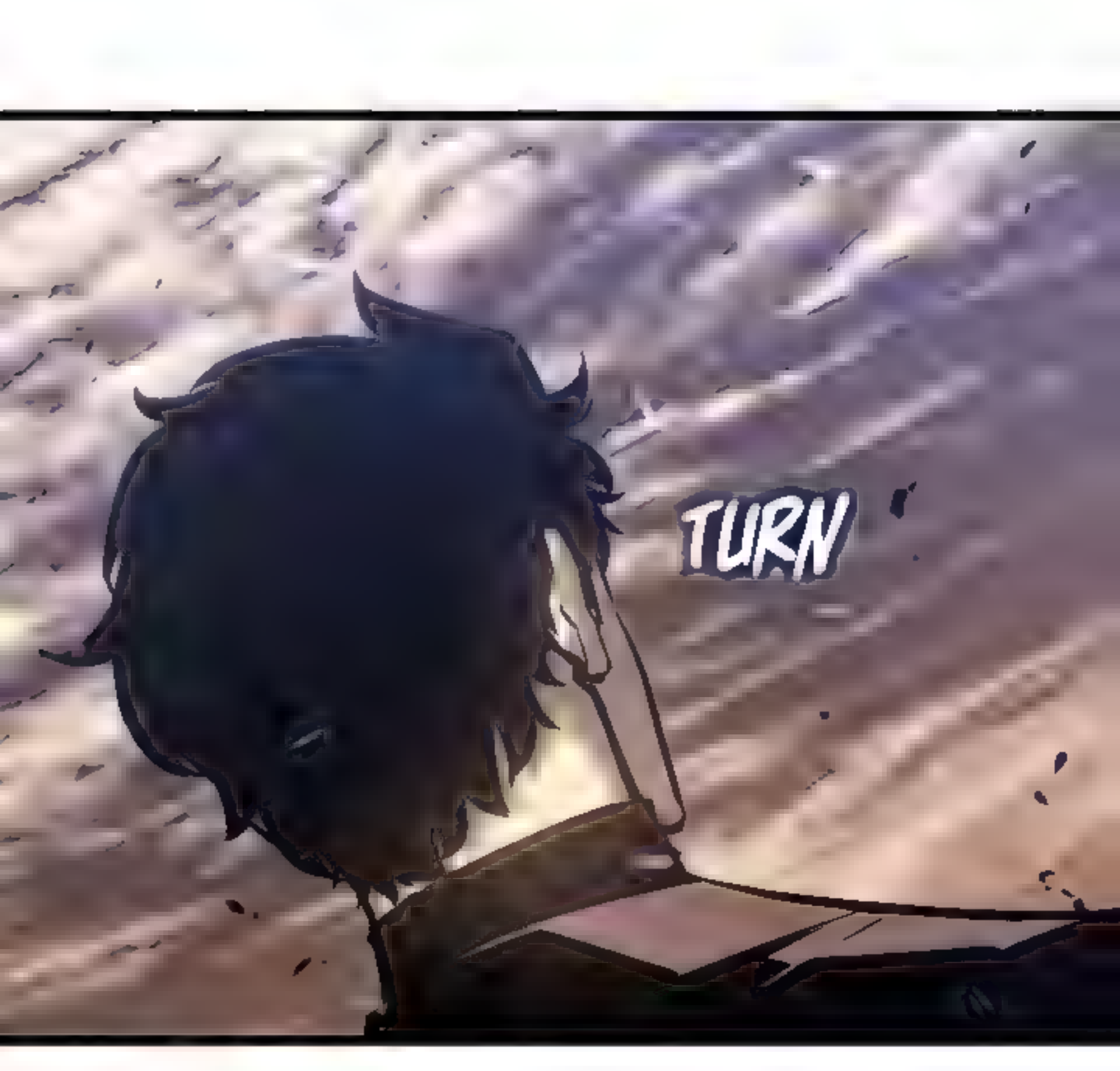












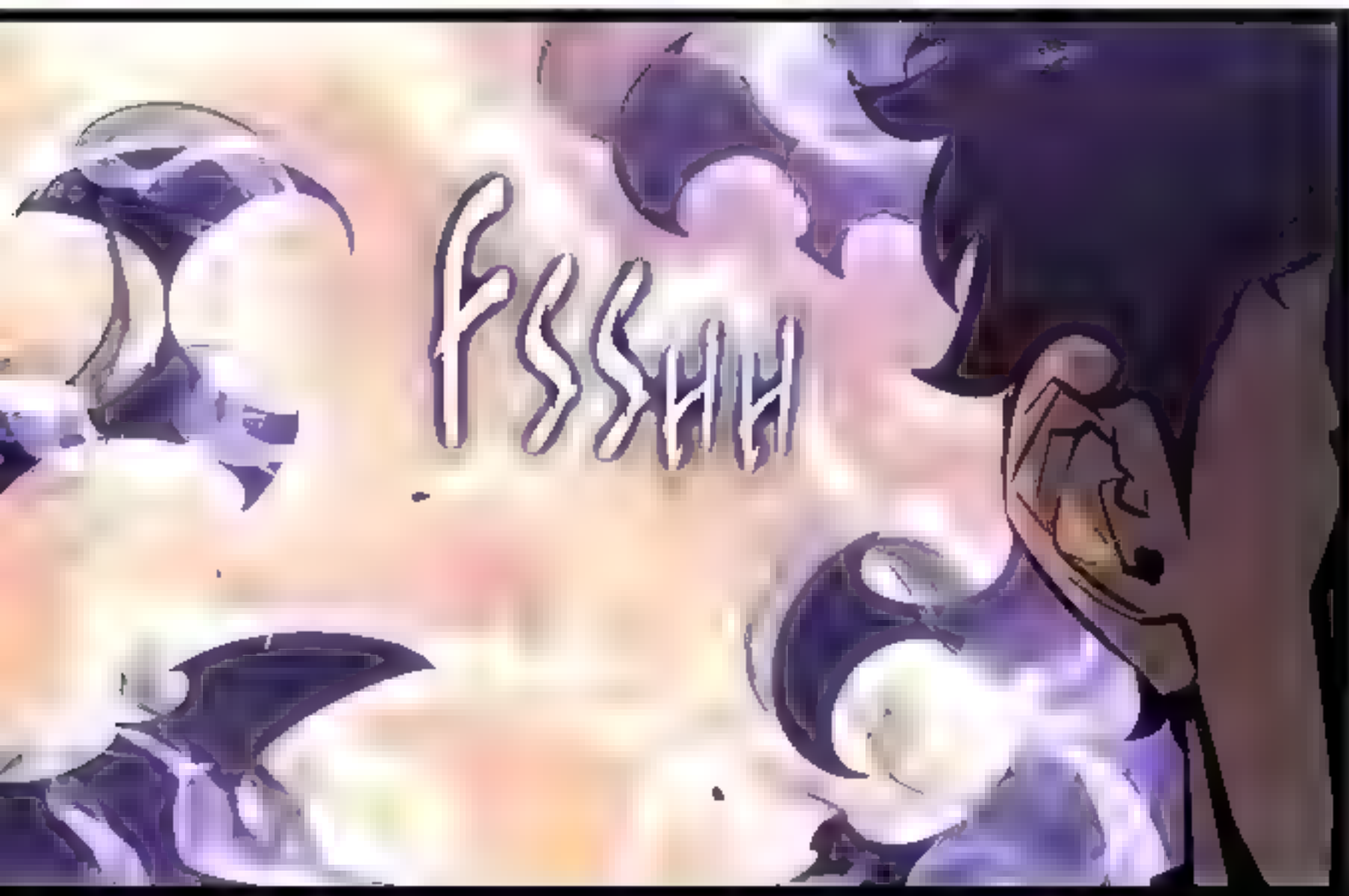


# KWOSH



THEY SAID A POWERFUL  
BEING HAS THE ABILITY  
TO SUMMON TERRIBLE  
MONSTERS FROM OTHER  
WORLDS.









ARISE.



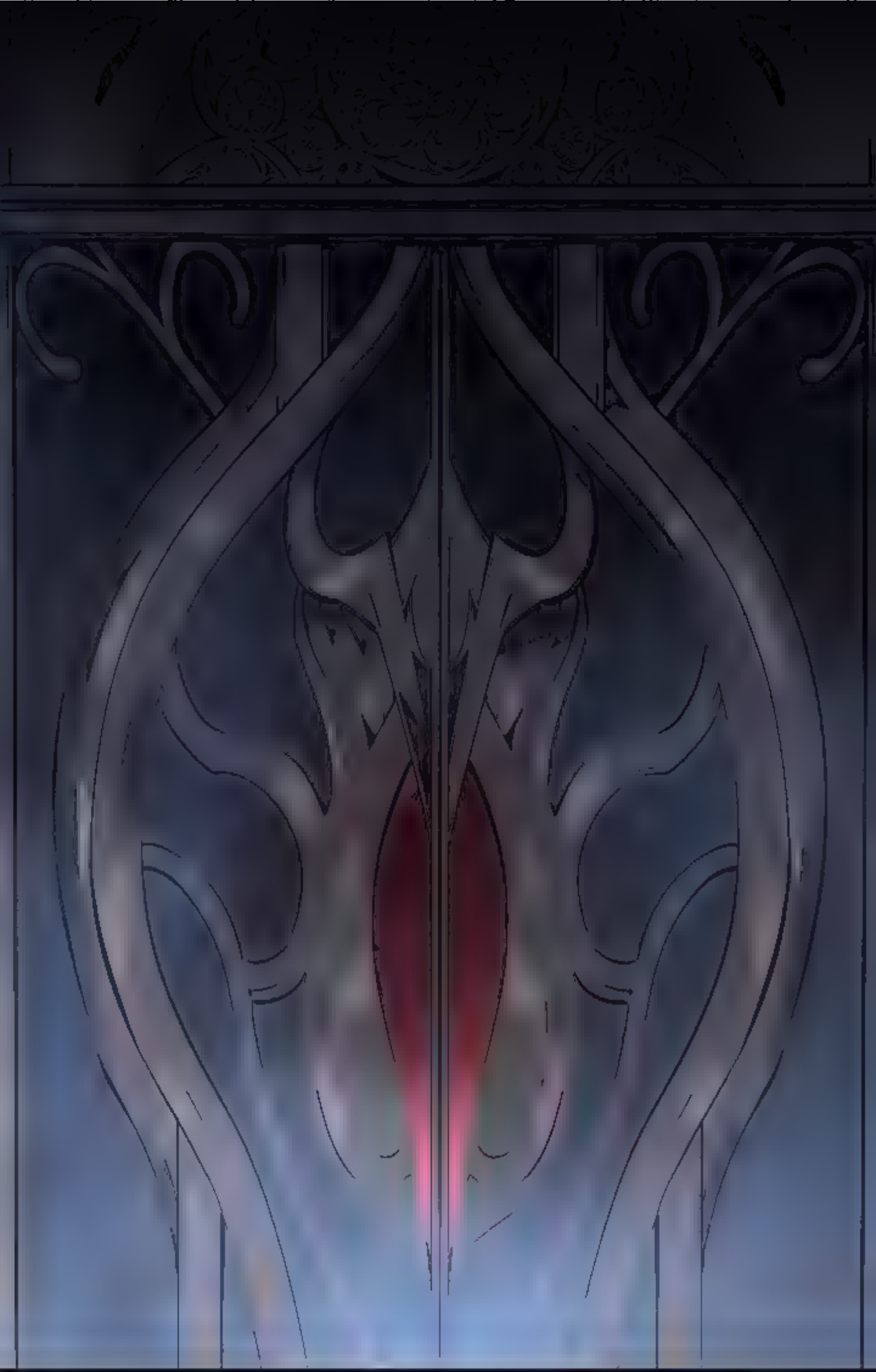






WHAT COULD  
BE WAITING FOR  
ME BEYOND THIS  
DOOR?





I'M SCARED.



WHAT IF IT'S AN ENEMY  
MUCH MORE POWERFUL  
THAN THE MONSTERS I  
PREVIOUSLY FOUGHT?

WILL I DIE HERE...



HUFF

HUFF

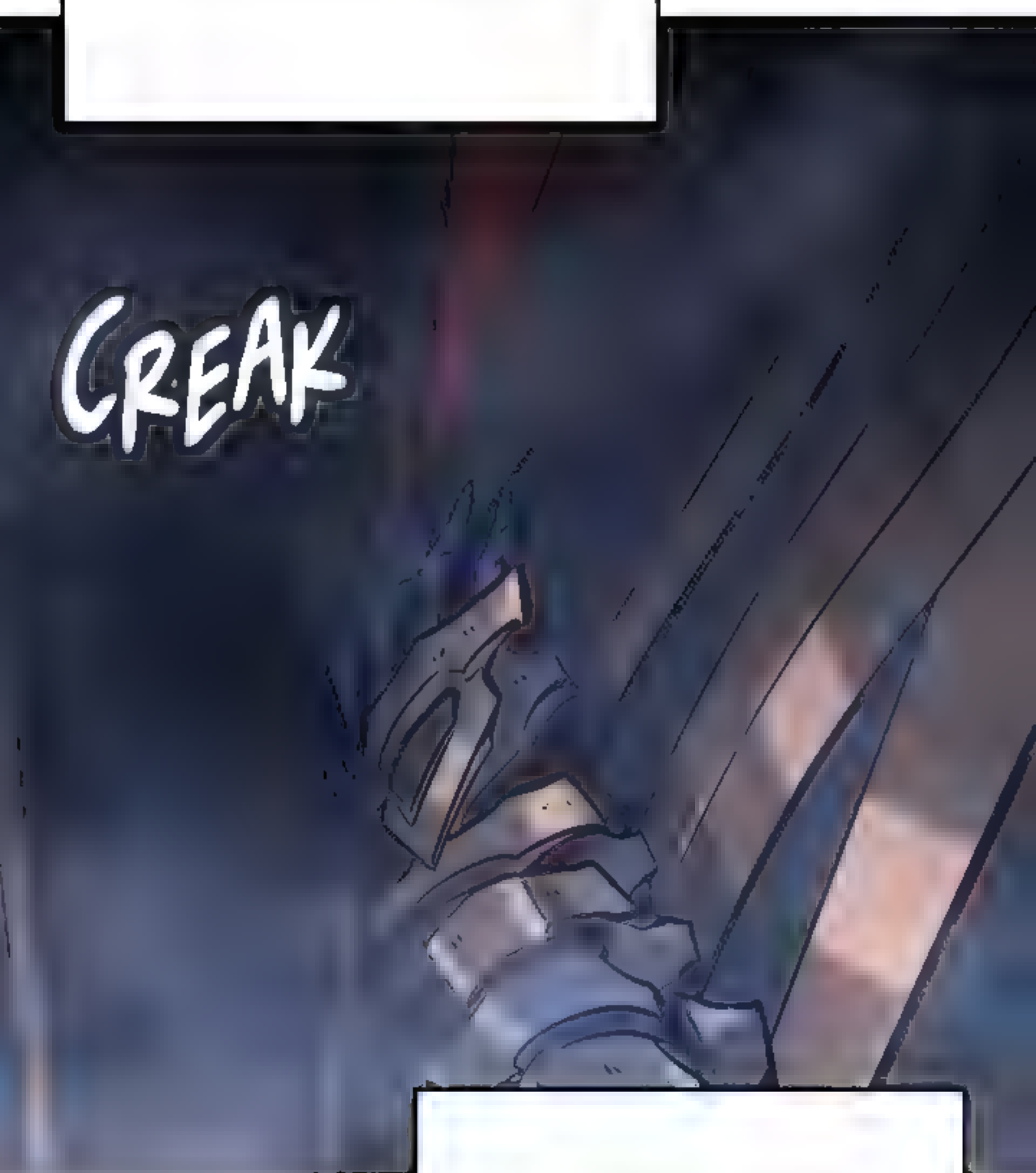




...IN A PLACE  
LIKE THIS?

BUT IF I DON'T  
OPEN THE DOOR, I  
WON'T EVER KNOW.

CREAK



I DON'T KNOW  
WHAT'S WAITING  
BEHIND THIS DOOR,  
BUT...





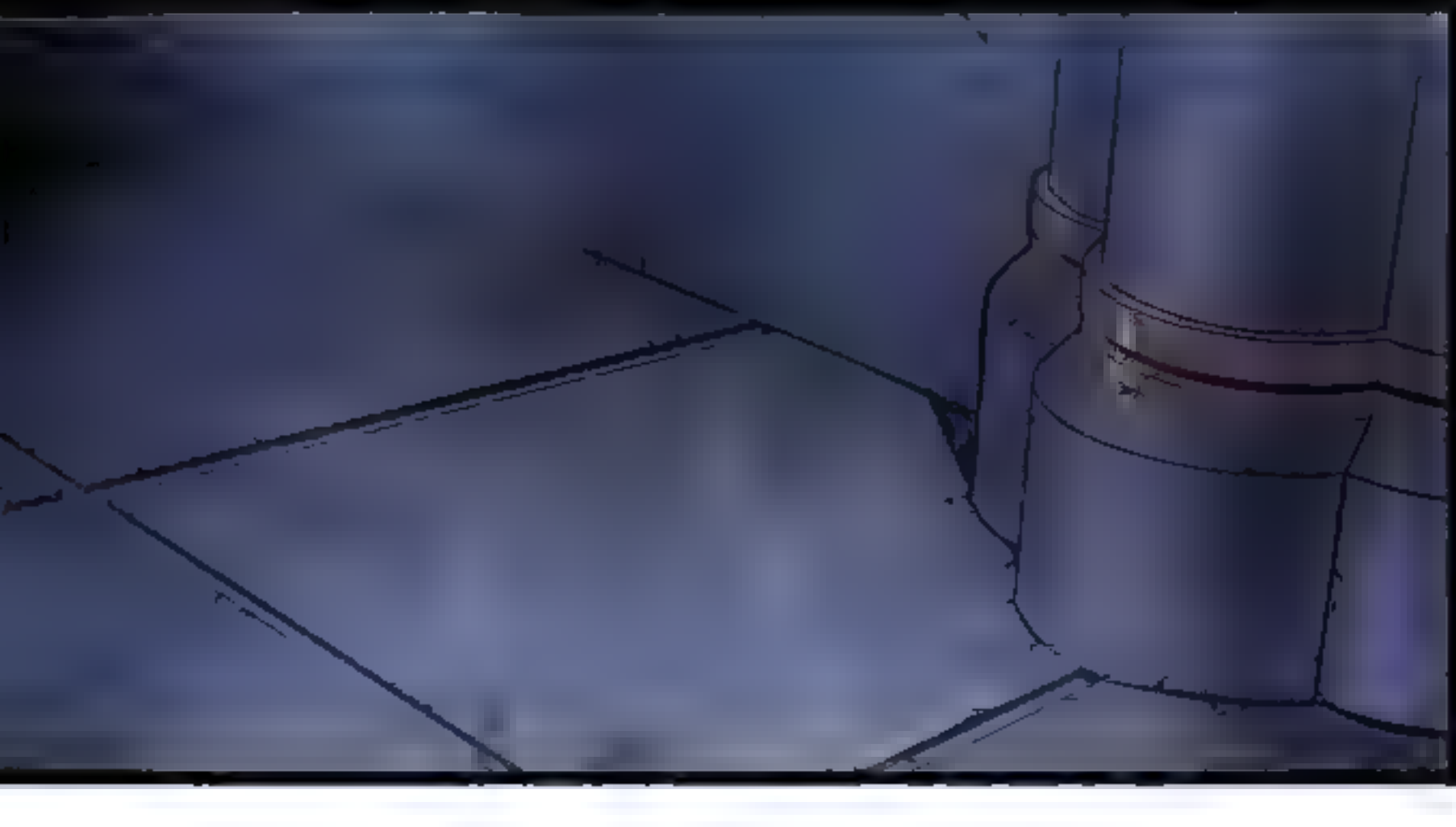
DAMN IT...

DID I DIE  
AGAIN?





HOW MANY DAYS  
HAVE I BEEN HERE?



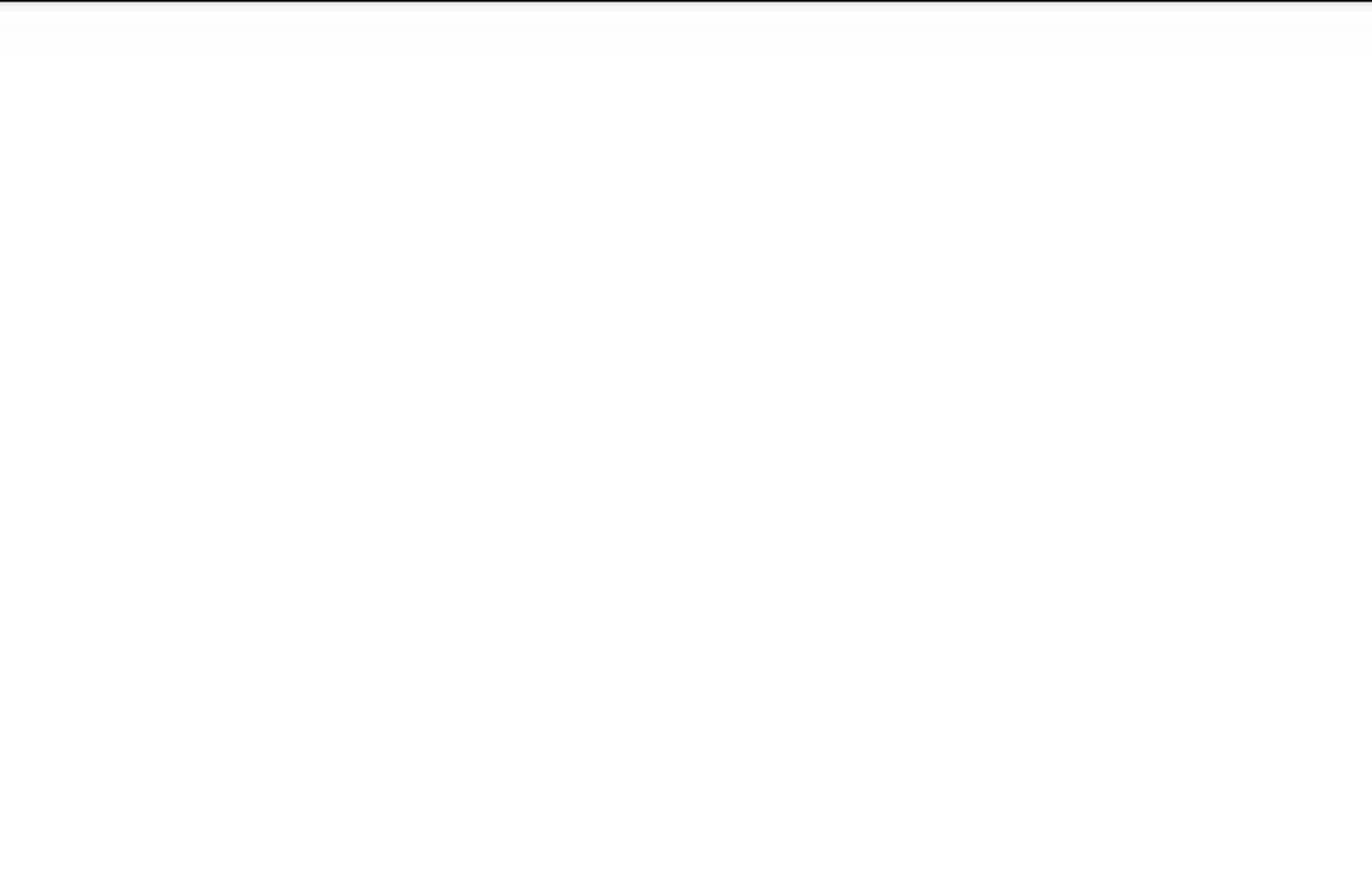
I'M TIRED.



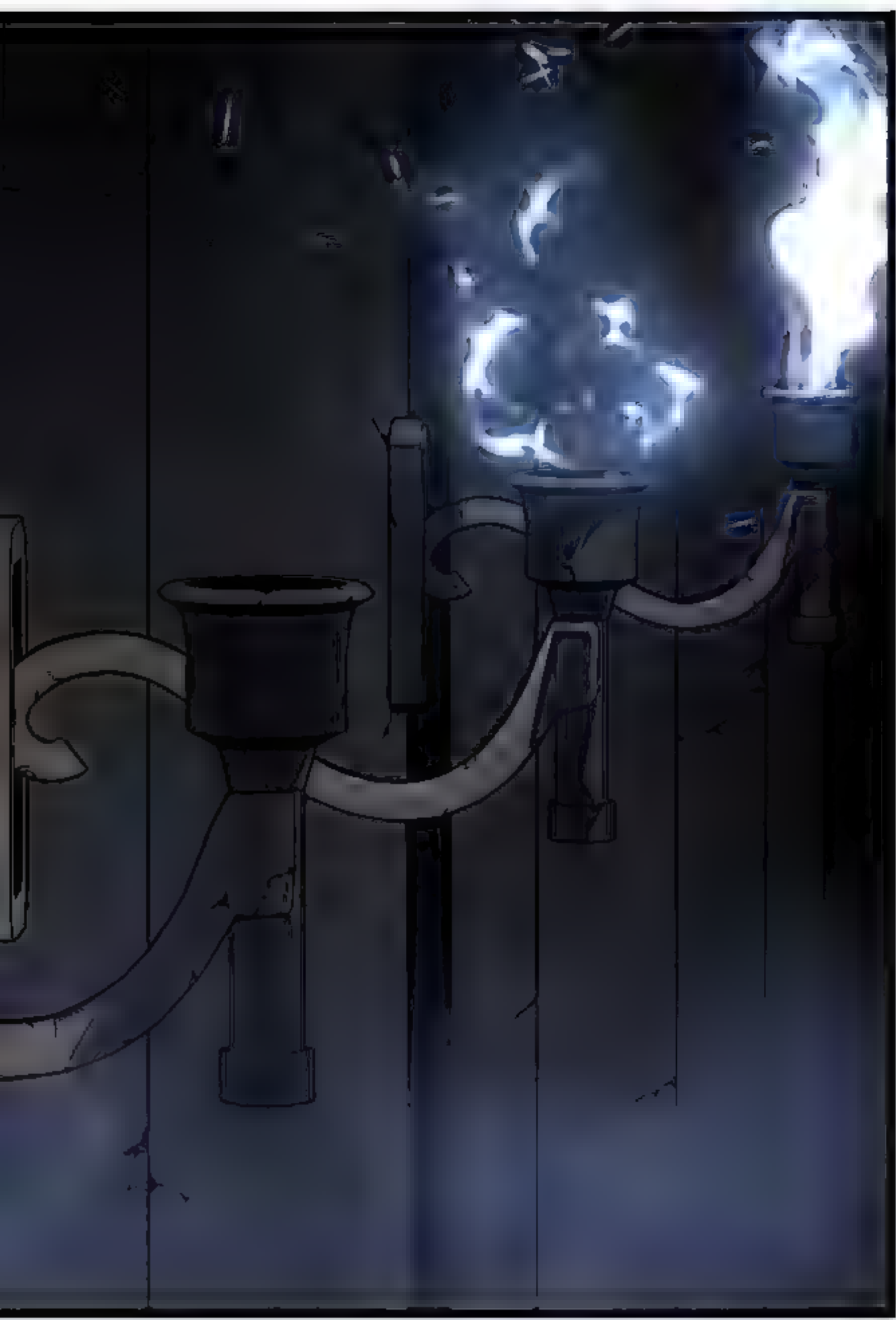
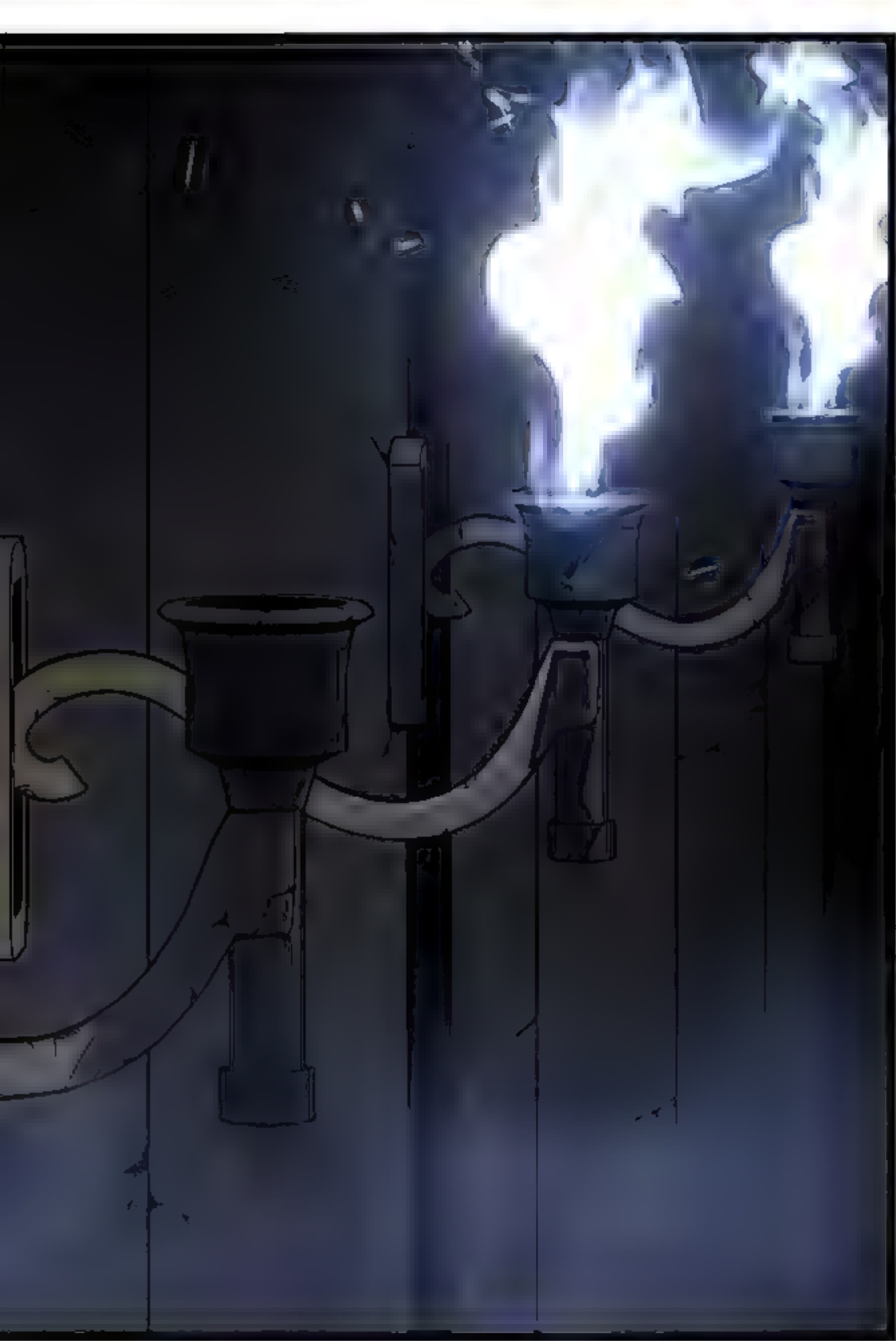
I WANT TO  
GO HOME.













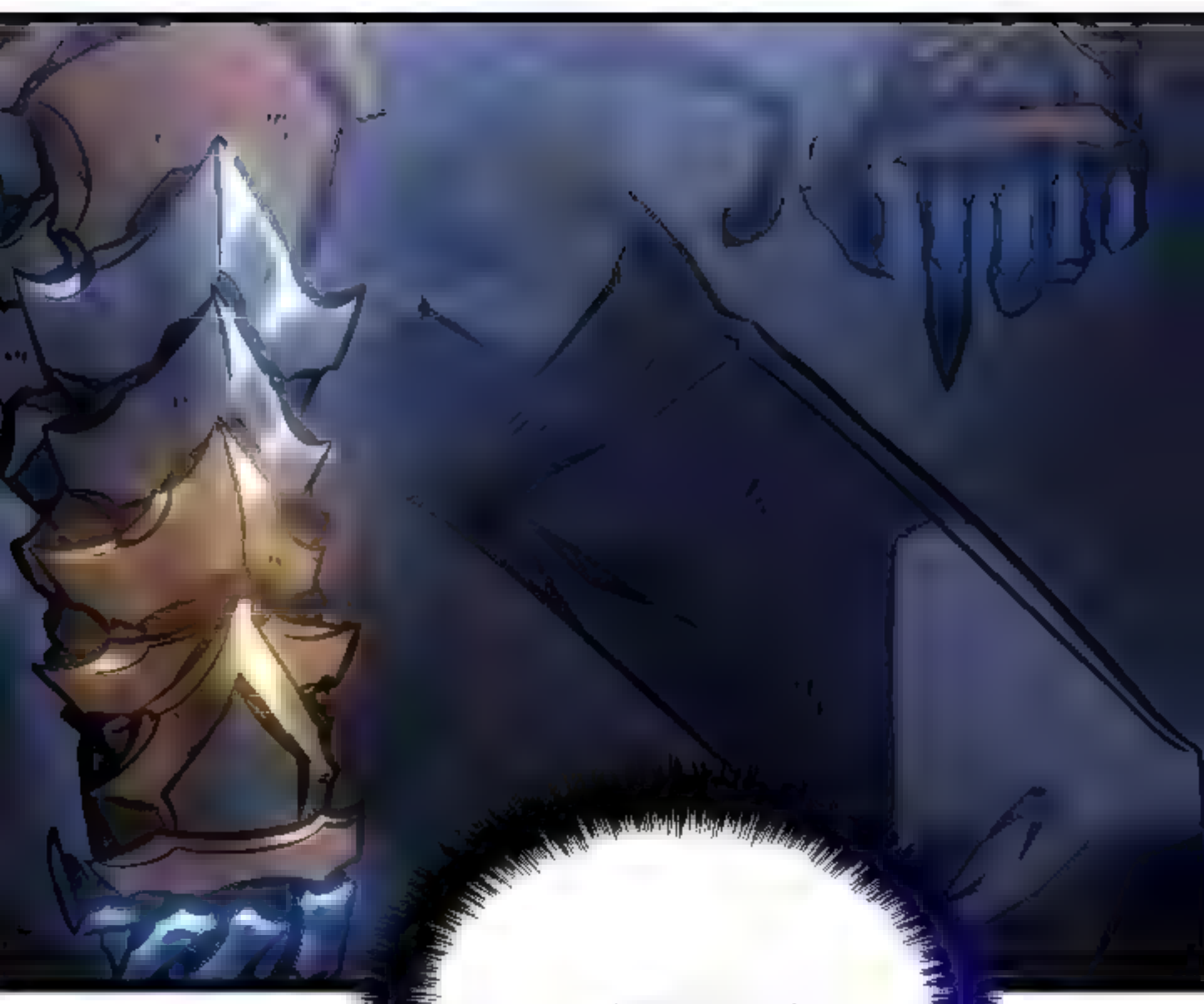




A VOICE HAS BEEN  
SHOUTING AT ME FOR A  
WHILE NOW. IT'S BEEN  
TELLING ME...



GET UP.



THIS MAY BE MY  
LAST CHANCE,





BUT I CAN'T  
JUST STAND HERE  
AND DO NOTHING  
FOREVER.





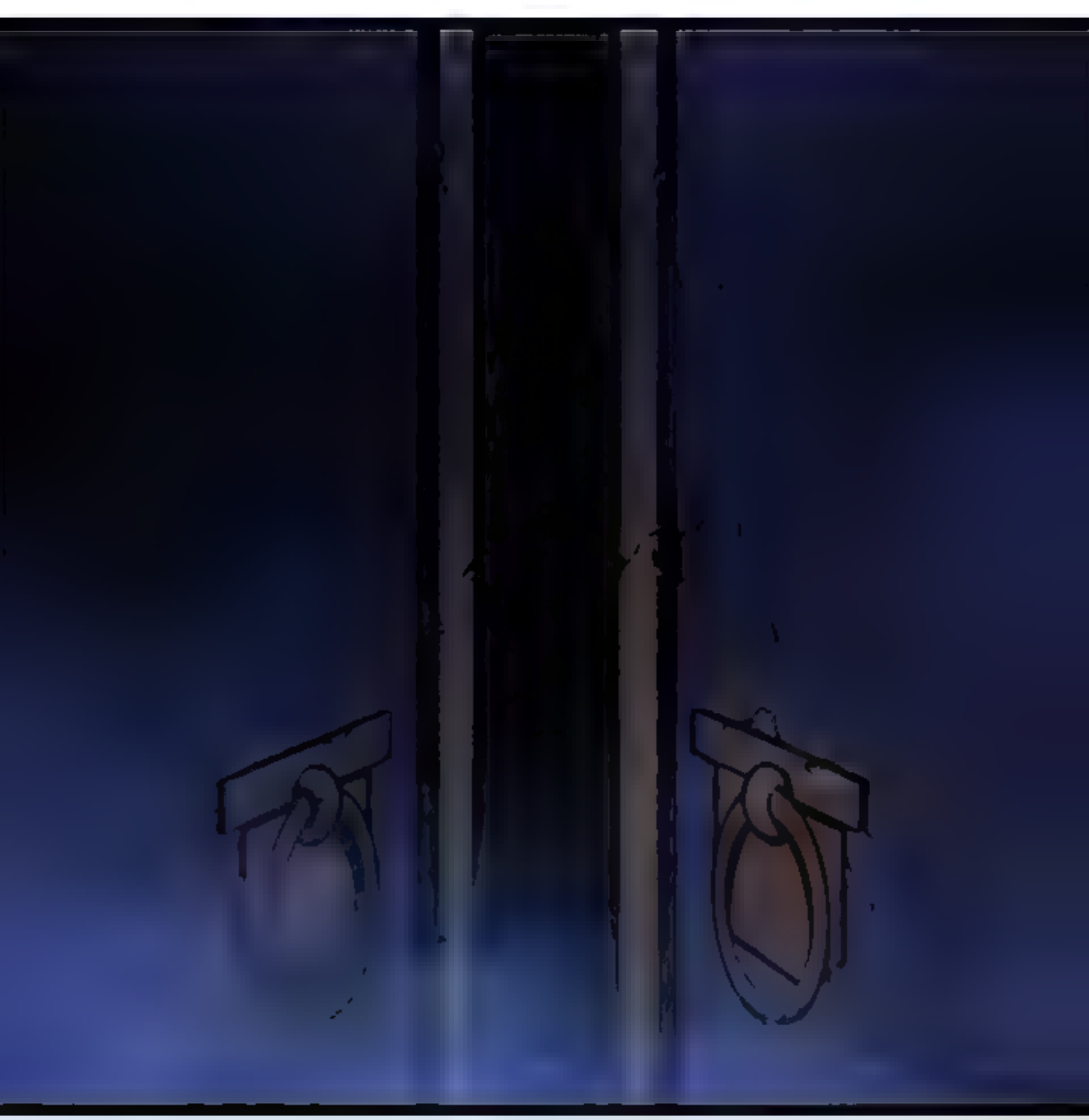
IF THERE'S  
A CHANCE THAT I MIGHT  
GROW STRONGER,







*I WANT TO TAKE ON  
THE CHALLENGE...*







*...THAT IS WAITING  
FOR ME BEYOND  
THAT DOOR.*



HELLO, EVERYONE.  
WE ARE "DISCIPLES."

WE STARTED WORKING ON THIS EPILOGUE  
WITH OUR GREAT MENTOR, CREATOR JANG  
SUNGRAK, IN MIND. AND IT HAS FINALLY  
COME TO AN END.

IT'S ALL THANKS TO OUR READERS'  
LOVE AND SUPPORT THAT WE WERE  
ABLE TO FINISH THIS EPILOGUE.

DEAR CREATOR JANG SUNGRAK,  
YOU WERE OUR GUIDING PILLAR, AND  
THE REASON WHY WE ARE HERE TODAY.

WE STILL MISS YOU SO MUCH,  
AND ARE GRATEFUL TO YOU FOR  
EVERYTHING. WE LOVE YOU VERY MUCH.

WE WOULD ALSO LIKE TO THANK  
THE AUTHOR OF THE ORIGINAL NOVEL,  
CHUGONG, FOR WRITING SUCH AN EPIC  
STORY, AS WELL AS ALL THE STAFF  
MEMBERS WHO HELPED US ON OUR  
JOURNEY.

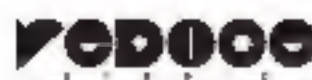
SINCERELY,  
DISCIPLES (REDICE STUDIO)





# Solo Leveling





Translator: yw740030

Editor: Kelly Lee

Graphic QA: Yoom

All rights reserved.

Published under license from partners.

Translation and localization produced by



**tappytoon**